

## ODLUKA KOMISIJE

od 7. listopada 2013.

kojom se Njemačkoj odobrava da zadrži granične vrijednosti za antimon, arsen, barij, olovo i živu nakon početka primjene graničnih vrijednosti za kemijske tvari u skladu s drugom rečenicom članka 55. Direktive 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka u primjeni Odluke predsjednika Općeg suda od 15. svibnja 2013. (T-198/12 R)

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2013) 6387)

(Vjerodostojan je samo tekst na njemačkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

(2013/492/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 266.,

uzimajući u obzir Odluku predsjednika Općeg suda od 15. svibnja 2013. u predmetu T-198/12 R,

budući da:

- (1) Direktivom 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>(1)</sup> utvrđuju se pravila o sigurnosti igračaka i o njihovom slobodnom kretanju unutar Unije. U skladu s člankom 54. te Direktive, države članice moraju donijeti nacionalne odredbe u skladu s Direktivom 2009/48/EZ do 20. siječnja 2011. i moraju ih primjenjivati od 20. srpnja 2011. U skladu s drugom rečenicom članka 55. te Direktive, dio III. Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ o kemijskim svojstvima primjenjuje se od 20. srpnja 2013. Dio III. tog Priloga sadržava migracijske granične vrijednosti za 19 elemenata.
- (2) Njemačka je 20. siječnja 2011. zatražila od Komisije, na temelju članka 114. stavka 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, dopuštenje da postojeće odredbe predviđene njemačkim zakonodavstvom za sljedeće elemente: olovo, arsen, živu, barij i antimon te za nitrozamine i prekursore N-nitrozamina koje ispušta materijal za igračke, zadrži i nakon datuma stupanja na snagu dijela III. Priloga II. Direktivi 2009/48/EZ.
- (3) Odlukom Komisije 2012/160/EU<sup>(2)</sup>, Komisija je odobrila zahtjev njemačke vlade i time zadržavanje nacionalnih

odredbi za nitrozamine i prekursore N-nitrozamina. U pogledu graničnih vrijednosti za arsen, antimon i živu, koje odgovaraju graničnim vrijednostima Direktive Vijeća 88/378/EEZ<sup>(3)</sup>, Komisija nije odobrila zadržavanje njemačkih nacionalnih odredaba. U pogledu graničnih vrijednosti za olovo i barij, koje također odgovaraju vrijednostima utvrđenima Direktivom 88/378/EEZ, Komisija je privremeno odobrila zadržavanje njemačkih nacionalnih odredbi sve do stupanja na snagu novih graničnih vrijednosti Unije za olovo i barij ili do 21. srpnja 2013., ovisno o tome što nastupi ranije.

- (4) Dana 14. svibnja 2012. njemačka je vlada pred Općim sudom pokrenula postupak za poništenje Odluke Komisije od 1. ožujka 2012. Usto je 13. veljače 2013. njemačka vlada podnijela zahtjev za privremenu mjeru u kojem traži privremeno odobrenje nacionalnih odredbi kojima se zadržavaju granične vrijednosti za antimon, arsen, barij, olovo i živu do odluke Suda u glavnom postupku.
- (5) Odlukom od 15. svibnja 2013. u predmetu T-198/12 R predsjednik Općeg suda odobrio je privremenu mjeru koju je tražila njemačka vlada. Predsjednik smatra da je u skladu s člankom 114. stavcima 4. i 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije samo Komisija nadležna odobriti zahtjeve za zadržavanjem graničnih vrijednosti koja joj upućuju države članice<sup>(4)</sup>. U skladu s tim Komisiji je naloženo da odobri da se nacionalne odredbe koje je priopćila Savezna Republika Njemačka povezane s graničnim vrijednostima za antimon, arsen, barij, olovo i živu u igračkama zadrže do odluke Suda u glavnom postupku.
- (6) Dana 26. srpnja 2013. Komisija je podnijela žalbu protiv Odluke predsjednika Općeg suda (C-426/13P(R)). U skladu s člankom 60. Statuta Suda Europske unije žalba nema suspenzivni učinak.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o sigurnosti igračaka (SL L 170, 30.6.2009., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2012/160/EU od 1. ožujka 2012. o nacionalnim odredbama koje je priopćila vlada Savezne Republike Njemačke kojima se zadržavaju granične vrijednosti za olovo, barij, arsen, antimon, živu, te nitrozamine i prekursore N-nitrozamina u igračkama i nakon datuma početka primjene Direktive 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka (SL L 80, 20.3.2012., str. 19.).

<sup>(3)</sup> Direktiva Vijeća 88/378/EEZ od 3. svibnja 1988. o usklađivanju zakonodavstava država članica u pogledu sigurnosti igračaka (SL L 187, 16.7.1988., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Stavak 39. Odluke.

- (7) Komisija ovime postupa po Odluci Suda od 15. svibnja 2013. u predmetu T-198/12 R te, u skladu sa zahtjevom, odobrava da se odredbe koje je priopćila Savezna Republika Njemačka povezane s graničnim vrijednostima za antimon, arsen, barij, olovo i živu zadrže. Komisija međutim nastavlja s pravnim postupkom protiv mjera koje je priopćila Savezna Republika Njemačka pred Općim sudom na kojem se vodi glavni postupak (T-198/12) i pred Sudom Europske unije sa žalbom na Odluku od 15. svibnja 2013. (C-426/13 P(R)),

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

U skladu s Odlukom Suda od 15. svibnja 2013. u predmetu T-198/12 R, Komisija odobrava da se nacionalne odredbe koje je priopćila Savezna Republika Njemačka povezane s graničnim vrijednostima za antimon, arsen, barij, olovo i živu u igračkama zadrže i nakon 20. srpnja 2013.

*Članak 2.*

Ova je Odluka privremena.

Ona je valjana sve dok Opći sud ne donese presudu u predmetu T-198/12 ili Sud Europske unije ne odluči o žalbi Komisije protiv Odluke predsjednika Općeg suda od 15. svibnja 2013. u predmetu T-198/12 R (predmet C-426/13 P(R)) ovisno o tome što nastupi ranije.

*Članak 3.*

Ova je Odluka upućena Saveznoj Republici Njemačkoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. listopada 2013.

*Za Komisiju*  
Antonio TAJANI  
*Potpredsjednik*